

-

Conditions générales de vente en ligne de l'offre 24 mois

« Le Soir rentrée High Tech 2018 »

-

Merci de bien vouloir prendre connaissance des présentes conditions générales de vente en ligne avant de passer une commande sur le site. Il vous sera demandé de les accepter expressément lors de chaque commande, faute de quoi la transaction ne pourra être finalisée.

Les présentes Conditions générales de vente sont spécifiques à la vente de l'offre 24 mois « Le Soir rentrée High Tech 2018 » comprenant la fourniture (i) d'éditions de presse papier et numériques du Vendeur, (ii) d'un appareil au choix : un ordinateur Apple MacBook Air 13', un ordinateur Lenovo Yoga 520 14', un smartphone Apple iPhone 8 64 Go Silver, un smartphone Samsung Galaxy A5 Black, une tablette Apple iPad 6 32 Go Silver, une tablette Samsung Galaxy Tab S2 32 Go White livré par le fournisseur Fnac.

Les présentes Conditions générales de vente s'ajoutent à celles applicables aux Consommateurs déjà clients ou abonnés du Vendeur, pour les produits de presse concernés.

Les présentes conditions générales de vente en ligne ne s'appliqueront qu'à la vente aux Consommateurs, c'est-à-dire à toute personne physique ou morale qui achète des produits sur le site à des fins excluant tout caractère professionnel et/ou public, pour une utilisation privée.

1. IDENTIFICATION DU VENDEUR

ROSSEL & Cie, Société Anonyme

Rue Royale 100, B - 1000 BRUXELLES, Belgique

Inscrite au Registre des Personnes Morales de Bruxelles sous le n° BE 0403.537.816,

Tel : +32 78/05.05.10 de 8h00 à 18h00 du lundi au vendredi et le samedi de 8h00 à 12h00 hors jours fériés.

E-mail abonnements@lesoir.be

2. GENERALITES ET DEFINITIONS

Seules les présentes conditions de vente sont d'application pour la vente en ligne des produits dénommés « Offre Le Soir rentrée High Tech 2018 » au Consommateur « utilisateur final » par le Vendeur et ce, sur le territoire belge. Elles s'appliquent à l'exclusion de toutes autres conditions, même celles reprises sur des bons de commande émanant du Consommateur.

Le Vendeur se réserve le droit de modifier à tout moment ces conditions générales. Néanmoins, les contrats en cours restent soumis aux conditions applicables au moment où la vente est conclue.

Le Vendeur est actif en Belgique. Il ne peut accepter une commande que si le Consommateur possède la nationalité belge ou s'il possède une autre nationalité mais qu'il est résident en Belgique. L'adresse de livraison doit être située en Belgique.

Du seul fait de valider sa commande sur le Site, le Consommateur reconnaît avoir pris connaissance et accepte les présentes Conditions sans réserve et renonce à se prévaloir des siennes. Aucune dérogation à ces Conditions n'est admise sans confirmation écrite préalable de la part du Vendeur. Il reconnaît en outre, avoir la capacité de conclure le présent contrat.

Le Vendeur peut décider toutefois de subordonner la validité des Conditions à d'autres conditions dans le cas, par exemple, de commandes importantes, de paiements anticipés, de commandes passées par des mineurs ou de non-paiement de commandes antérieures.

Tout litige sera soumis à la législation belge. Les tribunaux de Bruxelles siégeant en langue française sont seuls compétents.

3. CONCLUSION DE LA VENTE ET DE LA VENTE EN LIGNE

Le(s) Site(s) dont il est question dans les présentes Conditions générales appartient(nen)t au Vendeur et sont accessibles à l'adresse URL principale www.lesoir.be, www.lesoir.be/rentree, et sont gérés par son personnel.

Commande et conclusion du contrat

Les informations contractuelles sont présentées en langue française. Du seul fait de valider sa commande sur le Site, le Consommateur reconnaît maîtriser et accepter le français comme langue dans laquelle seront décrites et exécutées les termes d'utilisation appropriée du Site et tous les échanges et interactions entre le Consommateur client et les services liés au Fabricant et Fournisseur de matériel Fnac et au Vendeur.

Passation de la commande

La commande pourra uniquement être passée sur le Site. Le Consommateur sélectionne sur le Site le produit qu'il désire acquérir. Il complète les informations demandées, prend connaissance et accepte les présentes Conditions générales de vente.

Le Consommateur pourra annuler une ou plusieurs des lignes de son bon de commande s'il a commis des erreurs en fermant la page.

En cliquant sur l'icône ou le lien de validation de la commande, le Consommateur enregistre officiellement la commande et déclare accepter pleinement et sans réserve les Conditions. En outre, en confirmant sa commande, le Consommateur reconnaît avoir pris connaissance des caractéristiques essentielles du produit et du prix du produit toutes taxes et frais de port éventuel compris. Dès lors, la commande est considérée comme irrévocable et ne peut être remise en cause que dans des cas limitativement prévus ci-après.

Le Site accusera réception de la commande par un e-mail envoyé à l'adresse électronique indiquée par le Consommateur et en précisant les éléments et l'existence des présentes Conditions générales de vente. Cette confirmation, ou le cas échéant le refus d'acceptation pour un motif légitime de cette commande, sera communiquée au Consommateur au plus tard au moment de la livraison. Cet e-mail

confirme seulement que la commande du Consommateur a été prise en compte par le Vendeur mais pas que le produit commandé soit disponible.

La vente ne sera définitivement conclue que lors de la réception de l'acompte et de la première mensualité. Pour la sécurité et la certitude du Consommateur, le vendeur se réserve le droit de lui demander des informations complémentaires et de refuser l'exécution de la commande à défaut de réponse adéquate. Le vendeur peut également refuser d'exécuter des commandes lorsqu'il constate que l'acheteur a l'intention de revendre les produits.

Disponibilité des produits

Nos offres de produits sont proposées dans la limite des stocks disponibles. Pour les produits non stockés dans les entrepôts du Vendeur, les offres sont valables sous réserve de disponibilité auprès du Fournisseur. Les délais de disponibilité éventuellement mentionnés ne le sont qu'à titre indicatif.

Les informations provenant directement du Fabricant ou Fournisseur, les erreurs ou modifications exceptionnelles sont indépendantes de la volonté du Vendeur. En cas d'indisponibilité de produit après passation de la commande, le Vendeur en informera le Consommateur par e-mail.

Le Consommateur pourra demander par e-mail l'annulation ou l'échange de sa commande en cas d'indisponibilité totale ou partielle de celle-ci. Le Vendeur pourra procéder à toute vérification qui lui semblerait nécessaire avant d'honorer une telle demande.

4. RECEPTION ET GARANTIES

Réception de votre appareil

Pour recevoir son produit, le Consommateur doit :

1° Avoir introduit une commande de l'offre «Le Soir rentrée High Tech 2018»

2° Avoir reçu le document de preuve de la validation de sa commande, celle-ci étant enregistrée dans une base de données permettant la distribution des produits.

Pour la validation de la commande, il faut que le paiement en ligne au Vendeur par Ogone (carte de crédit ou Paypal) ou par Bancontact ait également été validé et reçu par le Vendeur. Pour le paiement via bulletin de versement, il faut que le paiement soit validé et reçu par le vendeur. Pour le paiement via l'organisme de Crédit BuyWay, il faut que le paiement ait été validé par ce même organisme et que la validation soit transmise au vendeur.

Défectuosité à l'arrivée (Conditions Defect On Arrival – DOA)

Si, lors du déballage du paquet ou lors de la première utilisation de l'appareil et après avoir suivi correctement toutes les instructions d'installation et de démarrage du mode d'emploi, le Consommateur constate que l'appareil n'est pas conforme à la commande ou ne fonctionne pas correctement, il doit, **dans les quarante-huit (48) heures de l'achat** :

1° prendre contact avec notre service clientèle par téléphone au 078/05.05.10 ou par e-mail à l'adresse abonnements@lesoir.be.

2° La réparation ou le remplacement de l'appareil sera ensuite traité selon les modalités du service après-vente Fnac.

A défaut d'une réclamation effectuée dans le délai précité, les produits livrés seront réputés conformes et acceptés par le Client.

Le Vendeur validera avec le Fournisseur la défectuosité de l'appareil et lancera la procédure d'échange de l'appareil, en accord avec les conditions du service après-vente du Fournisseur Fnac

Garantie de conformité des produits

Les produits sont garantis **selon les conditions spécifiques de garantie prévues par le Fournisseur pour une durée de 24 mois** à compter de la délivrance du bien.

Toute demande d'intervention doit être adressée par le Consommateur au service clientèle du Vendeur, par téléphone au 078/05.05.10 ou par e-mail à l'adresse abonnements@lesoir.be. La réparation ou le remplacement de l'appareil sera ensuite traité selon les modalités du service après-vente du Fournisseur Fnac.

Lorsque le Consommateur fait appel directement au Fabricant dans le cadre de la garantie, sauf indication contraire, les frais y afférents sont à sa charge. En cas d'intervention par un tiers qui n'est pas désigné par le Fournisseur Fnac et le Fournisseur du matériel, le bénéfice de la garantie est annulé.

En tout état de cause, la garantie ne peut s'étendre à des anomalies dues à une utilisation inappropriée ou abusive de la marchandise par le Consommateur ou à l'usure normale du matériel. Cette garantie ne couvre que les défauts de conformité existants au moment de la livraison de l'appareil.

5. DROIT DE RENONCIATION

Cette disposition ne s'applique qu'à la vente en ligne aux Consommateurs.

Lorsque le Consommateur répond à une offre de contrat à distance par voie électronique, il a le droit de notifier au Vendeur qu'il renonce à l'achat, sans pénalités et sans indication de motif, et en demande le remboursement, dans les Quatorze jours calendrier à dater du lendemain du jour de la livraison du produit. Les produits ou leurs accessoires, utilisés, installés, démontés, abîmés ou incomplets ne seront pas repris.

Le Consommateur qui souhaite exercer ce droit, doit :

1° Contacter les points de vente du vendeur dans les Quatorze jours calendrier, par

téléphone au 078/05.05.10 ou par e-mail à l'adresse abonnements@lesoir.be.

2° Si le consommateur n'a pas encore réceptionné sa commande, il doit annuler cette commande dans ce même délai. Le vendeur remboursera immédiatement le montant de la commande

3° Si le consommateur a déjà réceptionné sa commande, toujours dans ce même délai, trois jours ouvrables suivant son contact téléphonique, il doit réemballer le produit dans son emballage d'origine intact et complet, avec tous ses accessoires, la notice d'emploi ainsi que du bon de livraison de l'appareil (et d'une copie de la facture éventuelle) et l'envoyer à ses frais et sous son entière responsabilité au vendeur.

Le Vendeur remboursera le produit dès sa réception.

A défaut d'un retour effectuée dans le délai précité, les produits livrés seront réputés conformes et acceptés par le Client.

ATTENTION : Conformément aux dispositions légales applicables, le droit de renonciation d'achat en ligne ne s'applique pas à l'achat d'un abonnement papier ou électronique d'un ou de plusieurs journaux du Vendeur.

6. TARIFS & CONDITIONS DE PAIEMENT Devise et taxes

Les prix facturés sont indiqués en Euros (€), Taxe sur la valeur ajoutée (TVA), cotisation Recupel et toutes autres taxes comprises, hors participation aux frais de traitement et d'expédition et hors frais de connexion et/ou de communication qui restent à la charge du Client.

Les prix facturés sont ceux en vigueur au moment de la commande, sous réserve de disponibilité, d'éventuelles erreurs de saisie ou de modification du taux de TVA et à condition que la commande nous parvienne avant l'expiration du délai de validité sur la proposition de prix. Tout changement du taux applicable sera automatiquement répercuté sur le prix toutes taxes comprises du ou des produits.

Le Vendeur se réserve le droit de modifier les prix de ses produits à tout moment.

Conditions de paiement

Toutes les commandes, quelle que soit leur origine sont payables en Euros (€), au comptant, en espèces, par carte bancaire.

Si le paiement a lieu directement sur le site, les prix indiqués sont payables au comptant, net et sans escompte par carte bancaire, selon le processus de finalisation de transaction qui s'y trouve défini. Seuls le Consommateur, l'organisme bancaire et l'intermédiaire de paiement électronique assument l'entière responsabilité de l'opération de paiement.

Les informations fournies par le Consommateur à cette occasion (numéro de carte et validité de celle-ci) sont communiquées uniquement dans la zone de paiement sécurisé SSL PAYMENT, 3D SECURE. Le paiement en ligne sera effectué dans le plus strict respect de la réglementation bancaire par le biais du procédé de paiement sécurisé SSL PAYMENT, 3D SECURE, proposé par un prestataire professionnel et reconnu choisi par Rossel & Cie et qui ont reçu l'agrément du Service Central de la Sécurité des Systèmes d'Information. Ce procédé utilise des techniques éprouvées de cryptographie afin d'assurer une parfaite confidentialité des informations fournies par le Client.

Exceptions aux conditions de paiement

Si le Consommateur et les responsables du Site s'accordaient pour régler le paiement par tout autre moyen, la commande ne serait traitée qu'à la date de réception de celui-ci et les délais ne courront en conséquence qu'à partir de cette date.

Défaut de paiement

De convention expresse et sauf report sollicité à temps et accordé par le Vendeur, le défaut total ou partiel de paiement des produits commandés entraînera, sans mise en demeure préalable, l'exigibilité immédiate de toutes les sommes restant dues, quel que soit le mode de règlement.

D'autre part, le défaut de paiement à l'échéance fixée entraînera de plein droit, sans qu'un rappel soit nécessaire :

1° L'exigibilité des intérêts légaux belges pour retard sur les sommes dues, calculés à compter du jour de l'échéance initiale et jusqu'au jour du complet paiement de la dette. Tous les frais de recouvrement des créances en retard de règlement sont à la charge du débiteur.

2° de plus, l'exigibilité à titre de clause pénale d'une indemnité égale à quinze pour cent (15%) des sommes dues, outre les frais judiciaires éventuels et ce conformément aux dispositions de l'article 1.226 du Code Civil belge.

Réclamations sur les factures éventuelles

Toute réclamation sur les éléments de la facture doit être portée à la connaissance du Vendeur, par lettre recommandée lui adressée, dans un **délai maximum de huit jours** après réception de la facture.

Fraude

En cas d'utilisation frauduleuse d'un moyen de paiement (carte bancaire volée, etc.) ou d'identité lors de la réception de l'appareil, la responsabilité du Vendeur ne pourra en aucun cas être engagée.

7. RESERVE DE PROPRIETE

Par dérogation à l'article 1.583 du Code civil belge, le Vendeur se réserve la propriété de « **Offre Le Soir rentrée High Tech 2018** », jusqu'au paiement effectif de l'intégralité du prix principal et accessoire. **Le défaut total ou partiel de paiement peut entraîner la revendication du bien.** Les frais qui pourront être engagés pour cette revendication seront intégralement à la charge du Consommateur.

Ces dispositions ne font pas obstacle au transfert au Consommateur, dès la prise en possession du produit, des risques de perte et de détérioration des produits vendus ainsi que des dommages que ceux-ci pourraient occasionner.

8. TRANSPORT ET LIVRAISON

La mise en circulation des produits est prise en charge par le Fournisseur Fnac qui assure le transport et la livraison au domicile du Consommateur.

Les délais indiqués seront des délais moyens correspondant aux délais de traitement et à la livraison pour des produits similaires à une destination en Belgique.

Aussi, en cas de retard, ni la responsabilité du Vendeur, ni celle du Site, ni celle du Fournisseur ne pourront être engagées et ce, pour quelque cause que ce soit. Par conséquent, aucune demande d'indemnisation, de quelque nature que ce soit, ne pourra être réclamée par le Consommateur au Vendeur et au Fournisseur.

9. PROPRIETE INTELLECTUELLE

Tous les textes, commentaires, illustrations, images et l'ensemble des documents reproduits sur le Site sont réservés au titre de la propriété intellectuelle. Toute utilisation autre que pour un usage privé est constitutive de contrefaçon et sanctionnée au titre de la Propriété Intellectuelle sauf autorisation écrite et préalable de le Vendeur.

Toute suppression, modification, reproduction totale ou partielle du Site sont strictement interdites.

10. LIMITATION DE RESPONSABILITE

Le Vendeur, dans la publication du Site, sa gestion et le processus de vente en ligne, n'est tenu que d'une obligation de moyen. Sa responsabilité ne pourra être engagée pour un dommage résultant de l'utilisation du réseau Internet tel que perte de données, intrusion, virus, rupture de service, ou autres problèmes involontaires.

La responsabilité du Vendeur ne sera engagée qu'en cas de vol ou de faute grave dans son chef ou celui d'un de ses employés. Dans ce cas, sa responsabilité se limite à la réparation des seuls dommages prévisibles, directs, personnels et certains que le Consommateur a subis, à l'exclusion de la réparation de tous dommages indirects ou immatériels, tels que dépenses supplémentaires, manques à gagner, pertes d'exploitation, pertes de bénéfices, pertes de clientèle, pertes ou détériorations de données, pertes de contrats et dommages causés à des tiers ou frais.

Les produits proposés sont conformes à la législation belge et européenne en vigueur. La responsabilité du Vendeur ne saurait être engagée en cas de non-respect de la législation du pays de livraison des produits.

Les photographies et les textes reproduits et illustrant les produits présentés ne sont pas contractuels. Le Vendeur prend seulement l'engagement de livrer un produit conforme à celui qui a été commandé.

En conséquence, la responsabilité du Vendeur ne saurait être engagée en cas d'erreur dans l'une de ces photographies ou l'un de ces textes.

Le Vendeur ne peut être tenu responsable du contenu des informations transférées ou stockées par le Fournisseur Fnac.

Le Vendeur ne saurait être tenu pour responsable de l'inexécution du contrat conclu en cas de rupture de stock ou indisponibilité du produit, de force majeure, de perturbation ou grève totale ou partielle notamment des services postaux et moyens de transport et/ou de communication, inondation, incendie, etc.

Il est expressément convenu que le Vendeur ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable des modifications apportées par le Fournisseur Fnac sur les produits mis en vente, packaging, ou de tout autre décision commerciale qu'il peut être amené à prendre, y compris le retrait ou l'arrêt de la fabrication d'un produit.

Le vendeur ne pourra en aucun cas être tenu responsable de la variation du prix officiel des produits du Fournisseur Fnac au moment de la mise en vente de «**L'Offre Le Soir Smart Tv 2018**» par n'importe quel autre marchand, tant en ligne que sur des points de vente physiques. Le calcul de «**L'Offre Le Soir Smart Tv 2018**» se base sur le prix officiel du Fournisseur Fnac le 25/04/2018.

Dans tous les cas où la responsabilité du Vendeur engagée, sa responsabilité à l'égard du Consommateur se limitera aux montants totaux que ce dernier a payés au Vendeur au cours des six (6) mois précédant la cause du dommage et n'excédera en aucun cas un montant de mille (1.000,00 €) par an. Cette limitation ne s'applique pas en cas de dommage corporel et de décès.

11. CESSIBILITE DU CONTRAT

Le Vendeur se réserve la faculté de céder, transférer, apporter à un tiers, sous quelle que forme que ce soit, les droits et obligations de la présente convention liant les parties.

Le Consommateur ne pourra céder le contrat qui le lie à un tiers sous quelque forme que ce soit, sans l'accord écrit préalable du Vendeur.

Le Consommateur ne pourra céder à un tiers aucune information fournie dont l'utilisation est réservée à un usage strictement personnel.

12. INFORMATIONS CONFIDENTIELLES

Le Vendeur s'engage à ce que soient considérées confidentielles et traitées comme telles toutes les informations traitées par le Site qui permettraient d'identifier le Consommateur suite au fait que ce dernier utilise le Site pour acheter ou obtenir un produit.

Nonobstant ce qui précède, le Vendeur pourra divulguer des statistiques globales et des informations démographiques générales relatives à l'activité du Site.

13. PROTECTION DES DONNEES PERSONNELLES

Le traitement des données personnelles des Consommateurs par le Site, par le Vendeur ou par des sociétés appartenant au même groupe sur base de liens capitalistiques ou d'accords de partenariat commercial privilégié et le Fabricant et Fournisseur de matériel Fnac pour les besoins de gestion de clientèle et le cas échéant, transfert à des tiers, est soumis à la loi belge du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée.

Lors de son inscription comme Consommateur ou ultérieurement, ce dernier a libre accès à ses données pour en demander, si nécessaire, la rectification, la modification ou la suppression.

Le Vendeur accorde une grande importance au respect de la volonté du Consommateur en ce qui concerne les utilisations autorisées de ses données personnelles, notamment pour ce qui concerne les contacts commerciaux de la part du Vendeur ou de sociétés appartenant au même groupe sur base de liens capitalistiques ou d'accords de partenariat commercial privilégié, notamment le Fabricant et Fournisseur de matériel Fnac. Un mécanisme explicite dit « opt-in » est systématiquement prévu par chacun d'eux pour permettre au Consommateur de déclarer quelles communications commerciales il est disposé à accepter, étant entendu que ne sont pas concernés :

- les contenus informatifs, promotionnels ou commerciaux éventuellement présents dans les communications de service nécessaires pour le traitement des demandes et commandes du Consommateur ;
- les affichages dynamiques éventuellement activés sur le Site pour en personnaliser l'expérience, y compris en ce qui concerne la nature des offres mises en avant sur le Site ;
- les données de trafic et de comportement exploitées suite à l'utilisation du Site à des fins de gestion de l'activité du Site, ces données pouvant être transmises à des plateformes

techniques fournisseurs ou partenaires à des fins d'optimisation technique ou de traitement statistique.

14. VERSIONS, ARCHIVAGE ET PREUVE

Le Vendeur se réserve le droit de faire évoluer les présentes Conditions générales de vente sans aucun préavis ni notification particulière aux visiteurs du Site ou au Consommateur. Le Vendeur veillera à archiver les différentes versions des Conditions générales de vente et à tenir à jour un registre des changements avec les dates et heures qui correspondent. Pour les besoins de validation de ces dates et heures de changement de version des Conditions, générales de vente, les informations techniques des serveurs et infrastructures sollicitées pour la publication des différentes versions de Conditions pourront être utilisées comme preuves.

Toute transaction clôturée et payée sera soumise à la version des Conditions générales de vente en vigueur au moment du règlement définitif des sommes dues dans le cadre de la transaction en question.

Les données enregistrées par le Vendeur ou par les sociétés appartenant au même groupe sur base de liens capitalistiques ou d'accords de partenariat commercial privilégié constituent la preuve de l'ensemble des transactions entre le Vendeur et le Consommateur.

Les données enregistrées par les systèmes de paiement utilisés par le Site et par le Vendeur constituent la preuve de l'ensemble des transactions financières.

15. DISPOSITIONS GENERALES Intégralité

Les présentes Conditions générales de vente constituent l'intégralité de la convention liant le Consommateur et le Vendeur.

Notification

Toute notification requise ou autorisée par les présentes Conditions générales de vente devra être faite par écrit ou par téléphone et sera réputée suffisante à la réception, si elle est personnellement adressée d'un courrier préaffranchi, acheminé par La Poste ou par un service de livraison, soit d'un fax ou d'un e-mail, si cette notification est envoyée au destinataire à l'adresse de ce dernier ou à son numéro de fax ou à son adresse e-mail tels qu'indiqués à l'article 1^{er} des présentes Conditions générales de vente.

Autonomie

Si l'une quelconque disposition des présentes Conditions générales de vente était déclarée inapplicable ou constatée comme inapplicable pour quelque raison que ce soit, les autres dispositions des Conditions resteraient en vigueur.

Le Vendeur veillerait alors à remplacer dans des délais raisonnables la disposition inapplicable par une nouvelle version aussi proche que possible de l'esprit et du sens initialement souhaités dans la formulation de la disposition inapplicable. Aussi longtemps que la disposition inapplicable n'est pas remplacée, elle sera exclue des Conditions et le reste des Conditions sera appliqué tel quel.

Force majeure

Le Vendeur, le Site et toute partie tierce participant ou contribuant au bon fonctionnement du Site et à la prestation des services qui lui sont associés, ne seront pas tenus responsables en cas de défaillance ou de retard dans l'exécution de leurs obligations telles que définies dans ces conditions générales de vente, qui résulteraient de causes indépendantes de leur volonté, incluant notamment les cas de force majeure, actes des autorités civiles ou militaires, incendies, inondations, séismes, grèves, émeutes, guerres, actes de sabotage, défaillances de réseaux, erreurs de codage de fichiers électroniques, limites de logiciels ou incapacité d'obtenir des services de télécommunication ou mesures gouvernementales, pour autant, toutefois, que les parties concernées prennent toutes les dispositions raisonnables afin d'atténuer les effets résultant desdites situations.

16. DROIT APPLICABLE

Les présentes Conditions générales de vente sont soumises au droit belge et seuls les tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles siégeant en langue française sont compétents pour leur interprétation et la résolution des litiges pouvant résulter de leur application.

Bruxelles, le 20 août 2018